

إعداد مواد تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام
في البرنامج اللغوي الإضافي
(البحث والتطوير لطلاب الصف الأول الثانوي بمعهد منبع الصالحين غرسيك)

رسالة تكميلية
مقدمة لاستيفاء بعض الشروط للحصول
على درجة الماجستير في الدراسات الإسلامية
تخصص تعليم اللغة العربية



إعداد
عیدروس فخرالدین
F٠٢٦١٦١٣٠

كلية الدراسات العليا
جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية
سورابايا
٢٠١٨

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، وبياني ما يأتي :

الاسم	: عيدروس فخرالدين
رقم القيد	: F.٢٦١٦١٣٠
المرحلة	: الماجستير
الجهة	: كلية الدراسات العليا جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية بسورابايا

أقر بأن هذه الرسالة بكافة أجزئها أخضرتها من بحثي وكتبتها بنفسي إلا مواضع منقولة عزوت إلى مصادرها.
هذا، وحرر هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

سورابايا ٢٨ مايو ٢٠١٨

الطالب المقرر



عيدروس فخرالدين

ب

الموافقة من طرف المشرف

تمت الموافقة من طرف المشرف على هذه الرسالة التكميلية التي قدمها الطالب عيـدروس
فخرالدين في سورابايا، ٢٨ مايو ٢٠١٨

المشرف



الدكتور مُجَّد نعمان الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٠٢٢٢١٩٩٦٠٣١٠٠٨

اعتماد لجنة المناقشة

تمت مناقشة هذه الرسالة المقدمة من الطالب عيدروس فخر الدين ٢٨ مايو ٢٠١٨ أمام لجنة المناقشة التي تتكون من:

١. الدكتور جنيدي الماجستير
(رئيسا زناقشا)
٢. الدكتور محمد طاهر الماجستير
(مناقشا)
٣. الدكتور محمد نعمان الماجستير
(مشرفا ومناقشا)

سورابايا، ٢٨ مايو ٢٠١٨

مدير كلية الدراسات العليا



[Handwritten signature]

الفروفيشور الدكتور حنين عوزي

رقم التوظيف: ١٩٥٦٠١٠٣١٩٨٥٠٣١٠٠٢



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA
PERPUSTAKAAN

Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax. 031-8413300
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : IDRUS FAKHRUDIN
NIM : 202616130
Fakultas/Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
E-mail address : idrus7326@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

☐ Skripsi ☒ Tesis ☐ Desertasi ☐ Lain-lain (.....)
yang berjudul :

إعداد مواد تعليم اللغة العربية في البرنامج اللغوي الإسلامي
(البحث والاطلاع لطلبة الصف الأول الثانوي بمسجد قنوج بالبحرين)

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara **fulltext** untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 24.07-2018

Penulis


(IDRUS FAKHRUDIN)
nama terang dan tanda tangan

قائمة المحتويات

أ	صفحة العنوان
ب	إقرار الطالب
ت	الموافقة من طرف المشرف
ث	اعتماد لجنة المناقشة
ج	الشعار
ح	إهداء
خ	الشكر والتقدير
د	مخلص البحث
	قائمة المحتويات

الباب الأول: أساسيات البحث

1	أ. مقدمة
3	ب. مشكلات البحث وتحديد
4	ج. أسئلة البحث
4	د. أهداف البحث
5	هـ. أهمية البحث
5	و. فروض البحث
5	ز. مصطلحات البحث
7	ح. دراسات سابقة

الباب الثاني: الإطار النظري

المبحث الأول: مفهوم المواد التعليمية

٨ أ. تعريف المواد التعليمية

٨ ب. أهداف تطوير المواد التعليمية

المبحث الأول: منهج الدراسي في البرنامج اللغوي الإضافي بمعهد منبع الصالحين

المبحث الثاني: تصميم مواد التعليم اللغة العربية

المبحث الثالث: فعالية إعداد مواد تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام

الباب الخامس: الخلاصة و الإقتراحات

[illegible]

الثانوي في البرنامج اللغوي الإضافي بمعهد منبع الصالحين نظرا الى معظم الطلاب يصعبون في مهارة كلامهم في تعليم اللغة العربية .

(ب) الحد المكاني:

إن هذا البحث يجري في تعليم اللغة العربية لصف الأول الشاوي في برنامج اللغوي الإضافي في معهد منبع الصالحين سوجي منيار غرسيك

(ج) الحد الزمني:

ويحتاج الباحث الزمان لبحث هذا البحث وهو في العام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨ م.

ج. أسئلة البحث

اعتمادا على ما سبق ذكره في المقدمة و حول مشكلة البحث يمكن الباحث أن يحدد أسئلة البحث وهي:

١. ما منهج الدراسي في البرنامج اللغوي الإضافي لطلاب الصف الأول الثانوي بمعهد منبع الصالحين غرسيك ؟

٢. ما تصميم مواد تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام في البرنامج اللغوي الإضافي لطلاب الصف الأول الثانوي بمعهد منبع الصالحين غرسيك ؟

٣. كيف فعالية كتاب المصمم لترقية مهارة الكلام في البرنامج اللغوي الإضافي لطلاب الصف الأول الثانوي بمعهد منبع الصالحين غرسيك ؟

د. أهداف البحث

مما يريد الباحث من الأهداف هو:

١. معرفة منهج الدراسي في البرنامج اللغوي الإضافي لطلاب الصف الأول الثانوي
بمعهد منبج الصالحين غرسيك .

٢. معرفة تصميم مواد تعليم اللغة العربية في برنامج اللغوي الإضافي لطلاب الصف الأول الثانوي بمعهد المنبع الصالحين غرسيك

الإطار النظري

أ. تعريف المواد التعليمية

المواد التعليمية هي المحتوى التعليمي الذي نرغب في تقديمه للطلاب بغرض تحقيق أهداف تعليمية معرفية أو مهارية أو وجدانية. وهي المضمون الذي يتعلمه التلميذ في علم ما.^١ أو هي مجموعة الخبرات التربوية والحقائق والمعلومات التي يرجى تزويدها الطلاب بها والاتجاهات والقيم التي يراد تنمية عندهم أو المهارات الحركية التي يراد اكتسابها إياهم، يهدف تحقيق النمو الشامل المتكامل لهم في ضوء الأهداف المقررة في المنهج.^٢

المواد الدراسية أو الكتاب المدرسي هو الكتاب الأساسي للطلاب وما يصحبه من المواد التعليمية مساعدة. والتي تؤلف من قبل المتخصصين في التربية واللغة، وتقدم للدارسين لتحقيق أهداف معينة في مقرر معين وفي مرحلة معينة بل في صف دراسي معين وفي زمن محدد.

بناء على هذه التعريفات أنّ المواد الدراسية هي مصدر من مصادر التعليم والتعلم الذي يهاون عملية التعليم ولها أهمية كبيرة في مساعدة وتأييد وإصلاح الأهداف التعليمية. وبها يسهّل الأساتيد في شرح المواد على الطلبة جيدا.

أما أهداف القيام بتطوير مواد تعليمية فهي^٤ :

عند إعداد كتاب لتعليم اللغة العربية للأجانب فينبغي أن يكون له طابع اجتماعي وثقافي إسلامي، بمعنى أنه يخدم لغتنا وثقافتنا وذلك من خلال مراعاة الآتي^٩:

أ) أن يكون محتواه عربيا إسلاميا، وذلك بأن تقدم الموضوعات التي تتناول هذا الجانب بصورة حقيقية غير مشوهة، وبصورة مبسطة تعين الدارس على فهم حقيقة الثقافة الإسلامية.

(ب) أن يتضمن المحتوى التعليمي للكتاب عناصر الثقافة المادية والمعنوية بصورة تتناسب وأغراض الدارسين الأجانب.

(ج) ضرورة الاهتمام بالتراث العربي وخصائصه التي على رأسها الطابع الإنساني ورفع مكانه العلم والعلماء.

د) انتقاء الثقافة العربية في ضوء حاجات وما تناسب مع الدارسين واهتمامهم من تعلم اللغة والثقافة.

هـ) التدرج في تقديم الثقافة من المحسوس الى المعنوى، ومن البسيط إلى المركب ومن الجزء إلى الكل.

و) الاهتمام بالثقافة الإسلامية وتوظيفها في تصحيح المفاهيم الخاطئة عاد الدارسين الأجانب - أن وجدت - وتعديل الاتجاهات السلبيه نحوها.

٢. الأسس السيكولوجية

من المعلوم أن المتعلم يشكل عنصراً أساسياً في العملية التعليمية، فهو المحور الذي تركز عليه، وأنه هو أولاً وأخيراً هو الهدف من العملية التعليمية، فما قامت هذه العملية إلا من أجل تحقيق أهداف معينة لدى المتعلم، ومن ثم فإن معرفة خصائص التعلم النفسية والعقلية تعد مطلباً ضرورياً عند إعداد محتويات المناهج الدراسية.

ومن الواضح أن لكل مرحلة عمرية خصائصها النفسية والعقلية، بل إن الأفراد يختلفون فيما بينهم في قدراتهم العقلية وسماتهم النفسية داخل المرحلة العمرية الواحدة، ومن

^٩ ناصر عبد الله الغالى، عبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بها، ٢٦-٢٧

۳. کراسات التدريب

٤. المعجم

٥. كتاب المطالعة الإضافي

٦. الوسائل السمعية والبصرية. ١٦

ح. الحاجة إلى إعداد المواد التعليمية

هناك حاجة ماسة إلى إعداد مواد لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، حيث إن الموجود في الساحة من هذا النوع من المواد قليل جداً، مقارنة بما هو موجود في اللغات التي اهتم أصحابها بها، كما أن بعض ما هو موجود فعلاً يعد قديماً وبحاجة إلى التطوير، كما أنه قد يكون موجهاً إلى فئة معينة أو بيئة معينة.

يحتاج إعداد مواد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها إلى وقت طويل، وإلى مسح شامل لما هو موجود فعلا ولأنماط وأنواع التدريبات، ولضبط تام للمفردات وللتراكيب، ولدرجة من التدرج ملائمة. إذ إن التأليف في هذا النوع يختلف عن غيره، وهذا ما يجعله صعبا مقارنة بغيره.

نحن في حاجة إلى إعداد المزيد من مواد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. رغم أن في الساحة كثيرا من الكتب، ولكنها لا تحقق الأهداف: فكثير منها غير مناسبة، وبعضها يحتاج إلى تطوير وتعديل.^{١٧}

ط. المرحلة التحضيرية للمواد المصممة

وينبغي للكاتب أن يجري بعض الدراسات الأساسية في هذه المرحلة، ويقصد بالدراسات الأساسية هنا، ما يجريه المؤلف أو يستعين به من دراسات سابقة على تأليف الكتاب تساعد في إعدادة على أسس علمية وليس مجرد آراء خاصة وتصورات ذاتية. ومن هذه الدراسات :

١. إجراء الدراسة لتحديد مستوى السهولة وصعوبة اللغة بعض النصوص . وبعبارة اصطلاحية : تحديد مقروئية النصوص التي تعرض في الكتاب

١٦ ناصر عبد الله الغالي، عبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب لتعليمية لغير الناطقين بالعربية .، ٩.

^{١٧} نفس المرجع، ٤٠.

هـ. اختبار الأسئلة عن صورة، تعرض على الطالب صورة يطلب منه أن يعلق عليها
بحديث حر. مثلاً، اشرح ما ترى في هذه الصورة. ويجوز أن يكون تعليقه موجهاً، أى
عن طريق الإجابة عن أسئلة محددة.

و. اختبار المحاورة، إذا أردنا قياس قدرة الطالب على الأداء الكلامي، يمكن أن نشرك طالبين أو أكثر في حوار كلامي عن موضوع معين أو ضمن موقف معين. هنا يأخذ طالب دور الوالد مثلاً وطالب آخر دور الابن ويتحاوران حول موضوع حياتي ما.

ز. اختبار المقابلة الحرة، هنا يقابل المعلم الطالب على انفراد ويوجه إليه أسئلة غير محددة مسبقاً، أي تتوالى الأسئلة حسبما يسوقها مسار المقابلة. ويعتمد التقييم على طلاقة الطالب والصحة اللغوية والنطقية لما يقول.

ح. اختبار المقابلة الموجهه، هنا يكون المعلم قد أعد أسئلة محددة من قبل. وتسير المقابلة وفقا للأسئلة المعدة مسبقا. وفي هذه الحالة، تكون الأسئلة موحدة لجميع الطلاب، وهذا يخالف المقابلة الحرة حيث تختلف الأسئلة من طالب إلى آخر حسب المسار الحر للمقابلة.

ط. اختبار التعبير الحر، هنا يطلب المعلم من الطالب أن يتكلم لمدة خمس دقائق (مثلا) في موضوع يحدد له. مثلا، تتكلم عن الحرب والسلام أو الديمقراطية أو الامتحانات أو الحياة والدين. ومن الجائز أن يعطى الطالب فرصة لاختيار موضوع يفضلُه من بين عدة موضوعات.

ي. اختبار الأسئلة عن خريطة، هنا يستعين المعلم بخريطة جغرافية أو خريطة سياسية أو خريطة لمدينة ما. ويطلب من الطالب الإجابة شفهيًا عن الأسئلة بالنظر إلى الخريطة.

ك. اختبار الفونيمات، يحضر المعلم هنا قائمة مكتوبة بكلمات منتقاة تحتوي كل كلمة على مشكلة صوتية تتعلق بنطق فونيم ما أو مجموعة من الفونيمات المتوالية.

ل. اختبار النبر، هنا يختار المعلم مجموعة من الكلمات تظهر أمام الطالب في قائمة مكتوبة. ويطلب من الطالب فرديا أن ينتقها ويراقب المعلم توزيع النبرات على المقاطع. ومثل هذا الاختبار هام وخاصة في حالة متعلمي اللغات الأجنبية الذين

٢. الطريقة السمعية الشفهية

ظهرت هذه الطريقة استجابة لأمرين مهمّ في خمسينات ستينات هذا القرن، وهما:

أ. قيام عدد من علماء النفس واللغويين بدراسة اللغات الهندية غير المكتوبة بالولايات المتحدة الأمريكية.

ب. تطور وسائل الاتصال بين الشعوب مما قرب المسافات بتتين أفرادها وخلق الحاجة إلى تعلم اللغات الأجنبية ليس لاستخدامها في القراءة فحسب وإنما يستخدمها أيضا في اتصال المباشر بين الأفراد بعضهم ببعض^{٣٥}.

ولقد أدى ذلك إلى إعادة النظر إلى اللغة مفهوماً ووظيفة. لم تعد اللغة وسيلة للاتصال الكتابي فقط، بل أصبحت هذه الطريقة أداة لتحقيق الاتصال الشفهي. وترتب على هذه النظرية إلى اللغة وفي ضل الظروف الجديدة أن ظهرت طريقة حديثة لتعليم اللغة الأجنبية سميت بطريقة السمعية الشفوية. وأهم المفاهيم لهذه الطريقة في ضوء الدراسات اللغوية في أن اللغو هي الكلام وليست الكتابة وأن اللغة هي ما يمارسون الناطقون بها فعلاً^{٣٦}.

وأما خصائص هذه الطريقة منها:^{٣٧}

أ. هدف التعليم هو قدرة الدارس على مهارة اللغة العربية في موازنة

ب. سلسلة تقديم المواد : الاستماع ثم التحدث والكلام ثم القراءة والكتابة

ج. إعطاء أساليب الجملة وأنماطها في شكل الحوار المحفوظ.

د. تحديد عدد المفردات طبقا بسياق الجملة أو التعبير وليست بكلمات مستقلة

هـ. تعليم نظام الأصوات بالتّرتيب من حيث حاجة الدارس باستخدامها

^{٣٥} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغتير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، ١٣٣

٣٦ نفس المراجع

Fuad Efendi Ahmad, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Al-Misykat, ٢٧ يترجم من

2009), hal :30-48

يجمع الباحث أيضا البيانات من الأقوال و الأخبار، بحيث يقوم الباحث بالمقابلة مع المدبرين و المدرسين والطلاب في ذلك البرنامج اللغوي الإضافي.

تصدر البيانات من وثائق المدرسة لأن في هذا البحث يبحث عن نبذة تاريخية عن المعهد والمدرسة، وأحوال المعهد والمدرسة، وعدد الأساتيد، وعدد التلاميذ، والمنهج الدراسي المستعمل فيها وكل البيانات التي تتعلق بذلك المعهد يحتاج إليها البحث لتكميل هذا البحث.

يقوم الباحث في نوع هذا البحث يعني بحث تطويري في عملية إعداد المواد التعليم اللغة العربية لتنمية مهارة الكلام لدى لطلاب الصف الأول الثانوي في برنامج اللغوي الإضافي بمعهد منبع الصالحين غرسيك عند بورك و كال (Borg & Gall) بالخطوات التالية: ٣

قبل أن يصمم الباحث المواد التي تناسب بمهارات الكلام، ينبغي للباحث ان يعرف المشكلات الموجهة من ناحية المواد التعليمية، وجمع البيانات عنها. ثم يقوم الباحث بالملاحظة والمقابلة مع المدربين من قسم تعليم اللغة العربية والمدرسين الذي يعلّمون اللغة العربية في برنامج اللغوي الإضافي من الطلاب الصف الأول الثانوي بمعهد منبع الصالحين غرسيك. وبحثن المواد المستخدمة في الفصل ويلاحظ الباحث عملية تعليم اللغة العربية في ذلك البرنامج اللغوي الإضافي، وكتب الباحث المشكلات الموجهة فيها. وبعد ان يعرف الباحث كل ما توجه في عملية تعليم اللغة العربية، فيحدد الباحث الخطوات الآتية بعد جمع البيانات قبل تصميم المادة المناسبة. وهذه الخطوات

[illegible]

(٣) أدوات التجربة واختبارتها

(ب) قياس مدى فعالية المادة بصورة موضوعية

(ج) إعادة التجربة إن دعت إلى الحاجة

٩. التصحيح والتعديل (٣)

١. تصنيع الإنتاج للعام

يحصل الباحث على إنتاج مجموعة من مواد تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام.

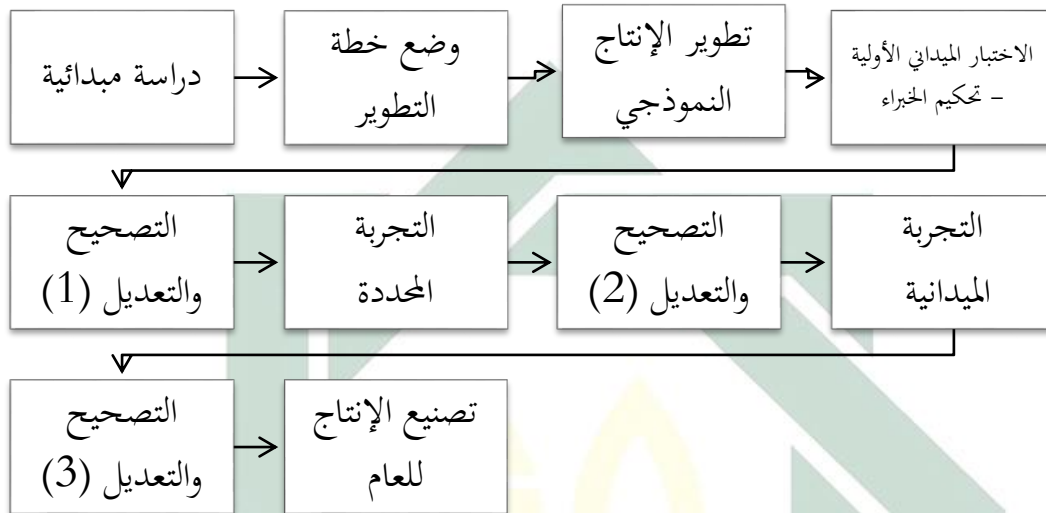
وأما إجراء مادة تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام التي صممها الباحث فهي تتكون من النشاط الأول، والنشاط الرئيسي، والنشاط الأخير، وعرضها تفصيلها على ما يلي:

الوقت	الأنشطة
٥ دقائق	<p>النشاط الأول : مقدمة</p> <ul style="list-style-type: none"> • أن يبدأ المعلم بالتحية والسلام والأسئلة عن أحوال الطلاب • يكشف المعلم حضور المتعلمين • أن يقوم المعلم بتذاكر الدرس السابق • أن يبين المعلم حول مواد الدرس الجديد
٥٠ دقائق	<p>النشاط الرئيسي :</p> <p>١. شرح المفردات</p> <ul style="list-style-type: none"> • أن ينطق المعلم المفردات الجديدة بنطق سليم ثم يقلدها الطلاب • أن يكتب المعلم المفردات الجديدة على السبورة بالوضوح • أن يشرح المعلم عن معاني المفردات الجديدة • أن يمثل المعلم المفردات الجديدة في جملة مفيدة <p>٢. معالجة الحوار</p> <ul style="list-style-type: none"> • أن يقرأ المعهل الحوار والطلاب يستمعون اليه • أن يقرأ المعلم الحوار ويقلده الطلاب

<ul style="list-style-type: none"> • أن يعطي المعلم الفرصة إلى الطلاب لقراءة الحوار بنفسه ويفهمونه • أن يقسم المعلم الطلاب متزاوجين، ثم لكل طالبان يقومان بإجراء الحوار ممثلة كما في الحوار <p>٣. تقديم الأسئلة الاستيعابية</p> <ul style="list-style-type: none"> • أن يسأل المعلم إلى الطلاب عن الأسئلة الاستيعابية المتعلقة بالحوار • أن يجيب الطلاب الأسئلة الاستيعابية شفويا <p>٤. إجراء التدريبات</p> <ul style="list-style-type: none"> • أن يشرح المعلم حول الوامر بالتدريبات • المعلم يسأل الطلاب عن الأجوبة من الأسئلة المطروحة في تدريبات • يقوم الطلاب بإجابة عن الأسئلة <p>٥. القواعد النحوية</p> <ul style="list-style-type: none"> • أن يشرح المعلم مفهوم القاعدة النحوية المعينة • أن يعطي المعلم التدريب حول القاعدة <p>٦. إجراء لعبة لغوية</p> <ul style="list-style-type: none"> • يشرح المعلم كيفية إجراء أنشطة اللعبة • يبين المعلم قوانين اللعبة • يقسم المعلم الطلاب إلى فرق • يمارس الطلاب اللعبة • يحسب المعلم النتيجة لكل فريق • تعيين الفريق الفائز 	<p>النشاط الأخير : الاختتام</p> <ul style="list-style-type: none"> • يقدم المعلم خلاصة المادة التعليمية يتم إجراؤها اليوم • يقام المعلم بالتقويم والإنعكاس لهذا الدرس • يلقي المعلم تخطيط الدرس في اللقاء المتقدم • أن يختتم المعلم الدرس بقراءة الحمدلة والسلام
---	--

اللوحة : ١، ٣

خطوات البحث لمنهج البحث والتطوير



هـ. أدوات جمع البيانات

أدوات جمع البيانات التي يستخدمها الباحث هي:

١. الملاحظة

وهي انتباه مقصود ومنظم ومضبط للظواهرات أو الحوادث أو الأمور بغية
لكتشاف أسبابها وقوانينها. عند ما يفكر الباحث في دراسة نوعية فإنه يضع في
اعتباره القيام بجمع معلومات عن طريق الملاحظة. فالملاحظة هي عملية جمع
المعلومات عن طريق ملاحظة الناس أو الأماكن.^٤

وهناك نوعان من الملاحظة، وهما الملاحظة المشاركة والملاحظة غير المشاركة. الملاحظة المشاركة هي الملاحظة التي يقوم فيها الباحث بدور إيجابي كواحد من أفراد العينة التي ينوي ملاحظتها، ويعيش معهم حياتهم يأكل ما يأكلون ويعمل كما يعملون

^٤ منذر عبد الحميد الضامن، اساسيات البحث العلمي، (عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع ٢٠٠٦) ص ٩٢

(ب) المقابلة غير المقننة ويتصف هذا النوع من المقابلة بالمرونة والجرية التي تتيح بصورة بلقائية.^٨

والمقابلة التي استخدمها الباحث لجمع البيانات هي التي تصدر من رأي المدبرين ومدرسين اللغة العربية في برنامج اللغوي الإضافي لصف الأول الثانوي بمعهد منبع الصالحين واقتراحاتهم ومدخلاتهم على تطوير المواد التعليمية.

٣. الاختبار

الاختبار هو طريقة جمع البيانات علي سبيل تقديم الأسئلة أو التدريبات لمقياس معرفة الطلاب ومهارتهم.^٩ ويتكون الاختبار في هذا البحث نوعان:

أ) الاختبار القبلي
يسمى الاختبار القبلي بالاختبار الأول. وهو الاختبار الذي قدمه الباحث قبل تقديم المواد التعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام. يجري الباحث الاختبار القبلي لاكتشاف كفاءة الطلاب في تعليم اللغة العربية مخصوص في مهارة الكلام.

ب) الاختبار البعدي
يسمى الاختبار البعدي بالاختبار الثاني. وهو يعقد بعد تقديم المواد التعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام. يجري الباحث الاختبار البعدي لاكتشاف كفاءة الطلاب في تعليم اللغة العربية مخصوص في مهارة الكلام.

واستعمل الباحث الاختبار في جمع البيانات لنيل مقياس كفاءة الطلاب في تدريس الكلام. والباحث يقوم بإجراء الاختبار الشفوي في الطلاب الصف الأول الثانوي بمعهد منبع الصالحين قبل استخدام المادة المصممة لمهارة الكلام وبعدها حتى يعرف الباحث الفرق بين درجة الطلاب قبل استخدام المادة

^٨ نفس المراجع، ٥٤.

⁹ Riduwan, 2005. *Belajar Muda Penelitian Guru-Karyawan dan Peneliti Pemula*. (Bandung: Alfabeta) Hal: 76

المصممة وبعدها بمقدار حصيلة الاختبار. وبذلك يستعمل الباحث الاختبار القبلي والاختبار البعدي في مقياس كفاءة الطلاب في الكلام.

٤. الوثائق

فهو من المصطلحات العلمية والحديثة وله عدة معلومات: أنه شكل من أشكال العمل الببليوغرافي الذي يستخدم الوسائل والأدوات المتعددة التقليدية مثل التصنيف والفهرسة والأدوات الحديثة مثل الكشافات والمستخلصات والمقالات الببليوغرافية، أو أنّ التوثيق هو تحيل نقل وتجميع وتصنيف الوثائق واستعمالاتها.^{١٠}

يسمى المنهج التاريخي و غالبا يسمى بالمنهج الوثائقي وذلك إمعانا في أهمية الفرقة بين مناهج البحث عن طريقة الأداة التي تستخدمها، إذ يستخدم منهج تاريخ الوثائق. يعرف الباحث التاريخي بأنه عملية منظمة وموضوعية لاكتشاف الأدلة وتحديدتها وتقسيمها والربط بينها من أجل إثبات حقائق معينة والخروج منه باستنتاجات تتعلق بأحداث جرت في الماضي، إنه عمل يتم بروح التقصى الناقد لإعادة البناء وصمم ليحقق عرضا صادقا أمنا للعصر الماضي.^{١١}

ويستخدم الباحث هذا المنهج لحصول البيانات الآتية:

أ. لمحة موجزة وتاريخ تأسيس معهد و المدرسة الثانوية منبع الصالحين

ب. الرؤيا والبعث في معهد و المدرسة الثانوية منبع الصالحين

ج.لوازم في المعهد منبع الصالحين

د. قوائم عدد المدرسين في البرنامج اللغوي الإضافي بمعهد منبع الصالحين

هـ. قائمة عدد الطلاب في برنامج اللغوي افضائي بمعهد منبع الصالحين

^{١٠} رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي أساسياته النظرية وممارسته العلمية (بيروت، دار الفكر، ٢٠٠٠) ص:

^{١١} عبد الرحمن أحمد عثمان، مناهج البحث العلمي وطرق كتابة الرسائل الجامعية (إفريقية: دار جامعة إفريقية

٥. الاستبانة

هي أداة ملائمة للحصول على معلومات وبيانات وحقائق مرتبطة بواقع معين، ويعقد بشكل عدد من الأسئلة يطلب الإجابة عنها من قبل عدد الأفراد المعينين بموضوع الاستبانة.^{١٢} وتعتمد الاستبانات على إعداد مجموعة من الأسئلة ترسل لعدد من أفراد المجتمع وسيتعلم هذه الطريقة لجمع البيانات عن الأمور التي تتعلق بتقويم مادة تعليم اللغة العربية :

(أ) معالجة الكتاب

النمرة	البند	درجة التقويم			
		١	٢	٣	٤
١	تتضمن المواد التعليمية تناسب على تنمية مهارة الكلام				
٢	المواد التعليمية مناسبة لمستوى الدارسين				
٣	المواد التعليمية تناسب بكفاءة الدارسين				
٤	لغة المواد التعليمية هي اللغة العربية الفصحى				
٥	ستعمل المادة اللغة العربية البسيطة				
٦	تشتمل المواد التعليمية على منهج الدراسي المتفق من ذلك المعهد				
٧	علاقة الترتيب المواد التعليمية على منهج الدراسي المتفق من ذلك المعهد				
٨	تدريبات المواد التعليمية متنوعة				
٩	تصور الصور بالوضوح والبساطة				
١٠	تصور الصور بالجمال				

^{١٢} ذوقان عبيدات وآخرون، *البحث العلمي مفهومه وأدواته وأساليبه* (الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع،

ب) معالجة الأصوات

النمرة	البنود	درجة التقويم			
		١	٢	٣	٤
١	يعالج الكتاب الأصوات بصورة جيدة				
٢	يعالج الكتاب جميع الأصوات الصعبة				
٣	يعالج الأصوات بصورة متدرجة				
٤	تساعد معلجتها على تمييز الأصوات ووالتعرف عليها				
٥	تساعد معلجتها نطقها وأدائها				
٦	تساعد في تمييز الحركة والحرف				

ج) معالجة المفردات

النمرة	البنود	درجة التقويم			
		١	٢	٣	٤
١	عدد المفردات الجديدة في الدرس الواحد مناسب				
٢	يتم التدريب على المفردات الجديدة وتثبيت معناها بصورة جيدة				
٣	يتم عرض المفردات بتدرج مقبول				
٤	يتم تعزيز المفردات السابقة بدرجة كافية				

(د) نصوص الكتاب

النمرة	البنود	درجة التقويم			
		١	٢	٣	٤
١	تبدأ المواد بعرض النصوص القرائية بمرحلة مناسبة				
٢	ترتبط النصوص في المواد باهتمامات المتعلم وخبراتها				
٣	تحرص نصوص المواد على تربية الإسلامية				
٤	المعلومات التي تضمنتها نصوص المواد صحيحة ودقيقة				

(هـ) الأنشطة والتدريبات والتقويم

النمرة	البنود	درجة التقويم			
		١	٢	٣	٤
١	عدد التدريبات في كل درس مناسب				
٢	تناسب الأنشطة والتدريبات لمستوى الطلاب				
٣	تقدم المواد إرشادات واضحة وكافية لتأدية النشاط				
٤	يتم إعطاء أمثلة لتأدية التدريبات				
٥	تتميز بين إرشادات واحدة وغيرها				
٦	تقدم المادة أساليب العربية				

عرض البيانات : تحليلها و مناقشتها

المبحث الأول : منهج الدراسي في البرنامج اللغوي الإضافي بمعهد منبع الصالحين

أ. تعريف برنامج اللغوي الإضافي

برنامج اللغوي الإضافي هو مكان التعليم لأجل تطوير ملكة الطلاب في كفاءة اللغة العربية الذي قد اوجده المدبّرون من قسم تعليم اللغة العربية في معهد منبع الصالحين غرسيك، يشتركون الطلاب فيها من صف الأول الى صف الثالث الثانوي بعددهم قدر عشرين طالبا لكل حلقة التعليم وصار مستوى واحدا وهو مستوى إبتدائي، وزمان التعلم أربعة أيام كل الأسبوع في وقت ١٦,٠٠ - ١٧,٠٠ مساء.

ب. أهداف برنامج اللغوي الإضافي

١. لتكون اللغة العربية لغة الأم لطلاب المدرسة الثانوية بمعهد منبع الصالحين غرسيك
٢. لتنمية مهارات اللغوية في تعليم اللغة العربية لدى طلاب المدرسة الثانوية بمعهد منبع الصالحين غرسيك في محاورهم اليومية
٣. لترقية محبة الطلاب في اللغة العربية

ج. أهمية برنامج الغوي الإضافي

١. حل مشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية منبع الصالحين غرسيك
٢. لمساعدة طلاب المدرسة الثانوية منبع الصالحين غرسيك في تعليم اللغة العربية
٣. لمساعدة طلاب المدرسة الثانوية منبع الصالحين غرسيك في فهم الكتب العربية
٤. لمساعدة طلاب المدرسة الثانوية منبع الصالحين غرسيك في فهم القراء

د. أهداف تعليم اللغة العربية في معهد منبع الصالحين غرسيك كما يلي :

١. يقدر الطلاب أن يعبروا مشاعرهم وإرادتهم وأفكارهم بالأصوات الصحيحة
٢. يقدر الطلاب أن يعبروا مشاعرهم وإرادتهم وأفكارهم بالمفردات المناسبة
٣. يقدر الطلاب أن يعبروا مشاعرهم وإرادتهم وأفكارهم بالتراكيب النحوية
٤. يقدر الطلاب أن يعبروا مشاعرهم وإرادتهم وأفكارهم وفقا بالثقافة العربية

٥. معايير الكفاءة والكفاءة الأساسية

معايير الكفاءة والكفاءة الأساسية لطلاب الصف الأول الثانوي في برنامج اللغوي

الإضافي بمعهد منبع الصالحين فيما يلي :

الفصل	معايير الكفاءة	الكفاءة الأساسية
١	١. التعبير عن الأفكار والآراء والشعور والخبرات او المعلومات بأنشطة الحوار والأسئلة المتداولة عن التعارف	١,١ تعبير الحوار البسيط مع الآخر عن التعارف ١,٢ تعبير شفهيًا عن المعلومات في الكلمة البسيطة مناسبة عن التعارف التركيب : اسم الضمير + اسم الإشارة
٢	٢. التعبير عن الأفكار والآراء والشعور والخبرات او المعلومات بأنشطة الحوار والأسئلة المتداولة عن الأعمال اليومية	٢,١ تعبير الحوار البسيط مع الآخر عن الأعمال اليومية ٢,٢ تعبير شفهيًا عن المعلومات في الكلمة البسيطة مناسبة عن الأعمال اليومية التركيب : اسم + ضمير متصل
٣	٣. التعبير عن الأفكار والآراء والشعور والخبرات او المعلومات بأنشطة الحوار والأسئلة المتداولة عن المعهد	٣,١ تعبير الحوار البسيط مع الآخر عن المعهد ٣,٢ تعبير شفهيًا عن المعلومات في الكلمة البسيطة مناسبة عن المعهد التركيب : الفعل الماضي + فعل المضارع

ز. التخطيط الدراسي

التحضير الدراسي في البرنامج الغوي الإضافي لطلاب الصف الأول الثانوي بمعهد
منبع الصالحين فيما يلي :

معايير الكفاءة : التعبير عن الأفكار والآراء والشعور والخبرات او المعلومات بأنشطة الحوار والأسئلة المتداولة عن الموضوعات

الكفاءة الأساسية : 1. تعبير الحوار البسيط عن الموضوعات باستخدام التراكيب النحوية الموافقة

٢. تعبير شفهيًا عن المعلومات في الكلمة البسيطة مناسبة عن الموضوعات باستخدام التراكيب النحوية الموافقة.

المواد المصممة :

الدرس الأول : التعارف

الدرس الثاني : الأعمال اليومية

الدرس الثالث : الأنشطة المئية في المعهد منبع الصالحين

الدرس الرابع : المرافق والأدوات في المدرسة

الدرس الخامس : البيت وما حوله

الدرس السادس : النظافة في الإسلام

المواد	الكفاءة الأساسية	المؤشرات	التقييم	المراجع
١. التعارف	١. تعبير الحوار البسيط مع الآخر عن التعارف	١,١ يقدر الطلاب ان يجري الحوار ١,٢ يقدر الطلاب ان يذكروا المفردات وفقا	إحترار الشفهي	المواد المصممة

المواد المصممة	إختبار الشفهي	<p>١,١ يقدر الطلاب ان يجري الحوار</p> <p>١,٢ يقدر الطلاب ان يذكروا المفردات وفقا للموضوعات</p> <p>٢,١ يقدر الطلاب ان يعبروا المشاعر بالتراكيب النحوية</p> <p>٢,٢ يقدر الطلاب ان يعبروا المواد الأساسية</p>	<p>١. التعبير عن الأفكار والآراء والشعور والخبرات او المعلومات بأنشطة الحوار والأسئلة المتداولة عن المدرسة</p> <p>٢. تعبير شفهي عن المعلومات في الكلمة البسيطة مناسبة عن المدرسة</p>	٤. المرافق والأدوات في المدرسة
المواد المصممة	إختبار الشفهي	<p>١,١ يقدر الطلاب ان يجري الحوار</p> <p>١,٢ يقدر الطلاب ان يذكروا المفردات وفقا</p>	١. تعبير الحوار البسيط مع الآخر عن البيت	٥. البيت وما حوله

		للموضوعات		
		٢,١ يقدر الطلاب ان يعبروا المشاعر بالتراكيب النحوية ٢,٢ يقدر الطلاب ان يعبروا المواد الأساسية	٢. تعبير شفهي عن المعلومات في الكلمة البسيطة مناسبة عن البيت	
المواد المصممة	إحتمار الشفهي	١,١ يقدر الطلاب ان يجري الحوار ١,٢ يقدر الطلاب ان يذكروا المفردات وفقا للموضوعات ٢,١ يقدر الطلاب ان يعبروا المشاعر بالتراكيب	١. تعبير الحوار البسيط مع الآخر عن النظافة ٢. تعبير شفهي عن المعلومات في الكلمة البسيطة مناسبة عن النظافة	٦. النظافة في الإسلام

ط. لحة عن المدرسة الثانوية منبع الصالحين سوجي منيار غرسيك

البيانات المتعلقة بالمدرسة الثانوية منبع الصالحين غرسيك أخذها من الملاحظة والمقابلة ومن بعض الوثائق الموجودة وبيائها فيما يلي:

۱. تاریخ تاسیسیها

أسست المدرسة الثانوية منبع الصالحين رسمياً في أغسطس ١٩٨٠ وهي مدونة في سجل وزارة الشؤون الدينية في ٢٠ أغسطس ١٩٩٤ . وكانت هذه المدرسة مؤسسة بترية الرسمية الأولى في ذلك المعهد. وهم يريدون ان تقوم المدرسة الثانوية المدرسة الثانوية آتلا الشبان او الأولاد الذى يسكن هذا المعهد بعبر قري حسان. لذلك يستطيع الطلاب أن يستمروا دراستهم بعد الخروج من المدرسة. واعترف برسالة التقرير من وزارة الشؤون الدينية (DEPAG) بنمرة NSM و SK هي ٢١٢٣٥٢٥٢١١٠٤٠ باستخدام المنهج الدراسي من إدارية الدينية. و المنهج الدراسي خاصة للمعهد. وكان رئيس المدرسة الثانوية الان " محمد معروف الحاج الماجستير " .

وهذه المدرسة يراسها الحاج اكوس محمد معروف الماجستير مع عدة الاساتيد الذين بلغ عددهم ١٦٣ استاذًا. وتقع هذه المدرسة جانب الشارع وهي موافقة ومناسبة للشروط التروية. لهذه يطمئن الطلاب في دراستهم لنيل الشهادة الحكومية. تشترك هذه المدرسة الإمتحان النهائي الحكومي في كل اخر السنة الدراسية.

كانت المدرسة الثانوية "منبع الصالحين" تقع في منطقة سوجى وهو بالضبط في شارع كياهي حاج شافعى قريب من مدينة كرسىك قدر ٧ كيلومتر من جنوب غربى وقدر ٣ كيلومتر من موفىق السيارة "بوندر" وقدر ٢ كيلومتر من عطفة "تعرسوكا مليا" وكانت المدرسة الثانوية للبنين في جهة الغرب من شارع والمدرسة الثانوية للبنات في جهة الشرق من شارع.

٢. المنهج الدراسي

المنهج الدراسي الذي يستعملها مدرسة الثانوية منبع الصالحين هو المنهج الدراسي الذي يقرره وزارة الشؤون الدينية ومنهج المعهد والدروس التي تعلم فيها وهي :

١, ٤: الدروس الدينية

الرقم	مواد الدراسة
١	القرآن الكريم
٢	القرآن والحديث
٣	العقيدة والأخلاق
٤	الفقه
٥	اللغة العربية
٦	تاريخ الإسلام
٧	علم التجويد
٨	علم الفرائض
٩	علم التوحيد
١٠	
١١	

٢, ٤: الدروس العامة

الرقم	مواد الدراسة
١	اللغة الإنجليزية
٢	اللغة الإندونيسية
٣	علم الحياة
٤	علم الإجتماعي

عدد الفصول في السنة الدراسية ٢٠١٧-٢٠١٨ هو ستة وثلاثون

فصلا وذلك ما يلي :

(أ) .يتكون الفصل الأول على ثمان عشرة فصول

(ب) يتكون الفصل الثاني على ست عشرة قصول

(ج) يتكون الفصل الثالث إثنا عشرة فصول

وأما عدد جميع التلاميذ في السنة الدراسية ٢٠١٧-٢٠١٨ وهي في اللوحة التالية :

٤,٤: عدد التلاميذ المدرسة الثانوية منبع الصالحين جرسيك

الفصل	عدد التلاميذ	عدد التلميذات	عدد جمعهم
١	٣٣٨	٢٤١	٥٧٩
٢	٢٦٢	٢٧٦	٥٣٨
٣	٢٣٨	٢٦٤	٥٠٢
المجموع	٨٣٨	٨٣٤	١٦١٩

يتضح من اللوحة السابقة أن مجموع طلاب المدرسة الثانوية منبع الصالحين في السنة الدراسية ٢٠١٧ - ٢٠١٨ ألف وستمائة وتسعة عشر طالبا. ثمان مائة وثمان وثلاثون تلميذا وثمان مائة وأربعة وثلاثون تلميذة.

وأما عدد المعلمين والمعلمات بالمدرسة الثانوية منبع الصالحين سوتشي جرسيك

فمائة احدى واربعون مدرسا. واما أسما المعلمين والمعلمات ففي اللوحة التالية.

٤,٥: أسماء المدرسين بالمدرسة الثانوية منبع الصالحين سوتشي جرسيك

في السنة الدراسية ٢٠١٧ - ٢٠١٨

التمرة	أسماء المعلمين والمعلمات	مادة الدرس
١	محمد زين العارفين الحاج لأخلاق	
٢	عالمنا رحمن الحاج	الصرف
٣	أحمد أزهرى الحاج	الصرف

علم الاجتماعى	محسين الحاج S.Pd.I	٥
مبادئ الخمسة	عبد الحافظ A.Md	٦
الحديث , التوحيد	عبد الغفور الحاج	٧
علم الحساب	عبد المالك الحاج S.Pd.I	٨
علم الحياة	مزين S.Pd.I	٩
التجويد	أحمد ذا النور	١٠
الفقه	محمد اسعاد حسن	١١
التاريخ الإسلامية	مفرحين S.Pd.I	١٢
علم الصرف	محمد الفان الغفار	١٣
عقيدة الأخلاق	ستى خفصة S.pd.I	١٤
اللغة الإنجليزية	عبد الحليم S.Ag	١٥
الأخلاق , الفقه	زمره S.Ag	١٦
اللغة الإنجليزية	نانيك سوسمياني الحاج S.Ag	١٧
اللغة العربية	ستى رقية S.Ag	١٨
علم الحياة	معافه S.Ag	١٩
اللغة الإنجليزية	أحمد نصر الله الحاج S.Pd	٢٠
اللغة العربية	محمد خير الرازى S.Pd.I	٢١
علم الحياة	نور حميم طهارى S.Pd	٢٢
عقيدة الأخلاق	مسرورة الحاجة	٢٣
علم الفرائض	عبد المعطى S.Pd.I	٢٤
علم العالم	ليلة المكرمة الحاجة S.Th.I	٢٥
الفقه , علم الفرائض	أفئدة النعمة S.Pd.I	٢٦
اللغة العربية	منهاة النعم	٢٧
		٢٨
		٢٩
		٣٠
		٣١
		٣٢
		٣٣
		٣٤
		٣٥

علم الحياة	نعمة العافية S.Ag	٣٦
اللغة الإنجليزية	هشام عبد الوحيد	٣٧
اللغة العربية	عبد الغالب الحاج	٣٨
عقيدة الأخلاق	عليه الهمة الحاجة	٣٩
اللغة العربية	نصف رمضان S.Pd.I	٤٠
علم الحديث	محمد محروس الحاج S.Pd.I	٤١
اللغة الأندونيسية	خليل أحمدى S.Ag	٤٢
علم الحساب	معاد S.Pd	٤٣
علم العالم	نور فاذا هداية S.Pd.I	٤٤
علم العالم	فائز منهمر S.Ag	٤٥
الفقه, علم الفرائض	مستامعين الحاج S.Pd.I	٤٦
اللغة العربية	محمد مرشد العباد S.Pd.I	٤٧
علم الحياة	عمر تاج الدين S.T	٤٨
علم التجويد	لولو وردة الخليفة	٤٩
علم الفرائض	مثبت	٥٠
علم التجويد	فضيلة معجزة S.Th.I	٥١
علم الاجتماع ، اللغة الإندونيسية	محمد باكوس إبراهيم S.Sy	٥٢
علم الحساب	صاحب S.Pd	٥٣
اللغة العربية	إمام جعفر الصادق	٥٤
الحديث	بامباع مولينو	٥٥
اللغة الإنجليزية	حلمى S.Pd	٥٦
الأخلاق	عزة الموحدة S.Ag	٥٧
علم الحديث	أمنة السعدية S.Th.I	٥٨
		٥٩
		٦٠
		٦١
		٦٢
		٦٣
		٦٤
		٦٥
		٦٦

اللغة العربية	زين العارفين S.Pd.I	٦٧
اللغة الإنجليزية	أكوس صفر الدين	٦٨
اللغة العربية	عبد الرحمن S.Ag	٦٩
القرآن الكريم	أحمد ضياء الحق	٧٠
اللغة الإنجليزية	فائق عبيد البر	٧١
علم الحديث	على محمدى S.Pd.I	٧٢
اللغة العربية	فيصال حافظين	٧٣
التربية فانجائيا	زكية الحميدية S.Pd.I	٧٤
الأخلاق	مصلوحة	٧٥
علم الرياضية	إيدا جاياتي S.Pd.I	٧٦
اللغة الإندونيسية	مسلوحة	٧٧
اللغة الإندونيسية، تاريخ الإسلام	إري مرتفعة S.Sos.I	٧٨
علم الفرائض	نور حبيبة S.Pd	٧٩
علم التوحيد، الحديث	عبد الرحمن	٨٠
اللغة العربية	محمد زهر الأنام	٨١
مبادئ الخمسة	نجم البينة S.Pd.I	٨٢
الحديث , التوحيد	دوي فطرية S.Pd.I	٨٣
علم الحساب	نور العطية	٨٤
علم الحياة	محمد زين الدين S.Sos.I	٨٥
التجويد	لينة الأفيدة S.HI	٨٦
الحديث	حميدة S.Th.I	٨٧
مبادئ الخمسة	أولى النهى S,Sy	٨٨
علم الإجتماعي	محفوظ إيفندي S.Pd.I	٨٩
		٩٠
		٩١
		٩٢
		٩٣
		٩٤
		٩٥
		٩٦
		٩٧

عقيدة الأخلاق	نونيك هدايني S.Hi	٩٨
اللغة الإنجليزية	محمد أولو العزم S.Pd	٩٩
علم الحساب	محمد مريحين S.Hi	١٠٠
النحو و الفقه و الإعلال	محمد زبيدي S.Hi	١٠١
النحو و الفقه و الإعلال	عازم الوفي	١٠٢
النحو و الفقه و الإعلال	إسماعيل حسن	١٠٣
النحو و الفقه و الإعلال	محمد أبو نيزار السحاب	١٠٤
النحو و الفقه و الإعلال	حسن أشعري S.Sy	١٠٥
النحو و الفقه و الإعلال	عبد الحميد	١٠٦
النحو و الفقه و الإعلال	نصر الدين	١٠٧
النحو و الفقه و الإعلال	أحمد يونس	١٠٨
النحو و الفقه و الإعلال و الأخلاق	مفتاح الخير S.Pd.I	١٠٩
النحو و الفقه و الإعلال و الأخلاق	حسون سافوترا	١١٠
النحو و الفقه و الإعلال و الأخلاق	عبد الغفور	١١١
النحو و الفقه و الإعلال و الأخلاق	نصر الله قسيم S.Pd.I	١١٢
النحو و الفقه و الإعلال و الأخلاق	عبد الحكيم عابدين	١١٣
النحو و الفقه و الإعلال و الأخلاق	أحمد ناصر الدين S.Pd.I	١١٤
النحو و الفقه و الإعلال و الأخلاق	أحمد دنيل الهدى	115
النحو و الفقه و الإعلال و الأخلاق	صفي نافع S.Pd.I	116
النحو والصرف و الفقه و الإعلال	نور الهدى S.Ag, M.Pd.I	117
النحو والصرف و الفقه و الإعلال	منهاج القويم S.Pd.I	118
النحو والصرف و الفقه و الإعلال	محسون S,Pd.I	119
النحو والصرف و الفقه و الإعلال	محمد شافعي	120
		121
		122
		123
		124
		125
		126
		127

المبحث الثاني : تصميم مواد التعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام

يحتاج الباحث أن يحدد هذا البحث من ناحية مستوى الطلاب والمواد التعليمية الذي يصممها الباحث في تحديد الكفاءة اللغوية المطورة. وتخطط خطوات كثيرة قبل أن يبدأ الباحث تصميم المواد التعليمية ، بعد أن يفكر الباحث عن تصميمها، استخرج الباحث الخطوات الآتية لتصميم المواد التعليمية لترقية مهارة الكلام لدى طلاب الصف الأول الثانوي بمعهد منبع الصالحين، منها:

أ. الخطوة الأولى : جمع المعلومات في تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام

الخطوة الأولى الذي يعملها الباحث هي جمع المعلومات، يعني قبل أن يبدأ الباحث أن يصمم المواد التعليمية، وفهم كل ما يحتاج الطلاب في دراستهم درس اللغة العربية. وتجمع المعلومات المشكلات التي توجهها الطلاب في عملية التعليم لدرس اللغة العربية. وأما المشكلات التي توجهها الطلاب فيها، وجد الباحث في ملاحظته ومقابلته بهذه الدراسة فهي المشكلة التي تتعلق بمنهج الدراسي فتعليم اللغة العربية في مهارة الكلام و المشكلة التي تتعلق بطرائق تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام و المشكلة التي مواد التعليم اللغة العربية في مهارة الكلام

١. المشكلة التي تتعلق بمنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام

وبعد الملاحظة والمقابلة ، رأى الباحث أن تعليم اللغة العربية محصوفا لمهارة الكلام في برنامج اللغوي الإضافي بمعهد منبع الصالحين غرسيك لايقيم في وقت الدراسة الخاصة ، وهذا يؤدي الى الوقت التعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام الذي لايجمعون الطلاب لايقدر على التكلم بالعربية بسبب قلة الممارسة على التدريبات لمهارت الكلام ، وكذلك بالنسبة إلى تقويم اللغة العربية على شكل العام وليس هناك

تعليم اللغة العربية، لا يستخدم المعلم طرائق التعليم اللغة العربية الحديثة لترقية مهارة الكلام ولا يستخدم المعلم الطرائق الموافقة في التعليم ليسهل عملية التعليم وفهم المادة الدراسية وتجلب السرور عند الطلاب. إذن يحتاج المعلم القيام بالمبتكرات التي تتعلق بطرائق لترقية مهارة الكلام. ومن خلال تصميم المادة التعليمية لترقية مهارة الكلام حاول الباحث ألعاب لغوية متنوعة تكون وسيلة أو طريقة حديثة في تعليم اللغة العربية خاصة لترقية مهارة الكلام لدى الطلاب.

٣. المشكلة التي تتعلق بمواد التعليم اللغة العربية

وجد الباحث المشكلة في تعليم اللغة العربية وهي المشكلة من ناحية المواد التعليمية. بعد أن يحول الباحث أن تعريف المشكلة الموجهة في ميدان التعليم، وأراد ان يحل هذه المشكلات لاسيما المسكلات من المواد التعليمية. يقابل الباحث من إحد المدبرين في قسم التعليم اللغة العربية على أن الكتاب المستخدم في عملية التعليمه غير موجودا، عادة كل المعلمين سوف يعلمون المواد المؤدة بالكتاب المتفرقة مع أن المواد الدراسية المؤدة لتعليم اللغة العربية غير مناسبة نحو طبقة الطلاب. وبسبب ذلك مشكلة لدى الطلبة في ممارسة اللغة العربية منها مازلو الطلاب ان يتحاورو اللغة العربية باللحجة الجاوية، بعض من الطلاب ماعندهم الشجاعة لتكلم اللغة العربية في محاورتهم اليومية، و لا يهتمون الطلاب في كلامهم العربية بصياغة النحو و الصرف. إلى جانب ذلك أن الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية مهم جدا هي مصدر من مصادر التعليم والتعلم الذي يهاون عملية التعليم ولها أهمية كبيرة في مساعدة وتأييد وإصلاح الأهداف التعليمية. وبها يسهّل المدرسون في شرح المواد على الطلبة جيدا .

وبعد أن يحصل الباحث على البيانات لتصميم المادة التعليمية لترقية مهارة الكلام، اتخذ الباحث الخطوات الآتية لتصميم المادة التعليمية لترقية مهارة الكلام للطلاب الصف الأول الثانوي في البرنامج اللغوي الإضافي بمعهد منبع الصالحين غرسيك.

٢	أخطاء القواعد تجعل الفهم مستعسيا مما يجعله يعيد صياغة جملة ويقيد نفسه باستعمال نمط الجملة الأساسية
١	أخطاؤه النحوية كثيرة إلى درجة تجعل حديثه غير مفهوم تماما
	المفردات
٥	يستعمل المفردات والعبارات الاصطلاحية كمتحدثي اللغة تماما
٤	يستعمل المصطلحات غير صحيحة أحيانا وجد نفسه مجبرا لإعادة صياغة أفكاره لأن مفردته لاتسعفخ
٣	يستعمل كلمات خاطئة باستمرار. كلامه محدود وقليل لأن حصيلته من المفردات غير كافية
٢	استعمله الخاطيء للكلمات وقلة حصيلته من المفردات تجعله من الصعب فهمه
١	محدودية ما عنده من مفردات تجعله غير قادر على الحديث تماما
	الطلاقة
٥	طلق اللسان مثله مثل متحدث اللغة الأصلي
٤	سرعة الحديث تبدو أنها تتأثر تأثرا طفيفا بمشكلات لغوية
٣	السرعة والطلاقة متأثران بشدة بمشكلات لغوية
٢	دائم التردد يجد نفسه مجبرا للسكوت بسبب محدودية اللغة
١	الحديث متعثر ومنقطع بحيث يجعل المحادثة مستحيلة
	الفهم
٥	يبدو أنه يفهم كل شيء دون صعوبة
٤	يفهم كل شيء يقال بالسرعة العادية تقريبا إلا أنه لابد من إعادة ما

$$t = \frac{12,20}{\sqrt{1,115}}$$

$$t = \frac{12,20}{1,055}$$

$$t = 11,611$$

ب. بيانات المقارنة

بعد أن يعرض الباحث نتائج الاختبار القبلي والبعدي في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لدى الطلاب، تلك الخطوة غير التامة إلا بخطوة تحليل المقارنة بين نتائج الاختبار القبلي والبعدي و قيمة الإحصائي وهي مايلي:

تعين " t جدول " بالنسبة إلى (df) أو رتبة حرية التي قيمتها (n-1). مطابقا بالبحث الذي يجري به الباحث فقيمة (df) هي (n - 1) أو (20-1) = ١٩ ، وحينما ثبتت مرتبة الخطيئة ٠,٠٥ (معروفا وكثرة الاستعمال) أما قامت التجربة بالعملية الاختبارين فقيمة " t جدول " هو ٢,٠٩٣

الجدول الإحصائي لقيمة " t جدول "

df	Tingkat signifikansi uji satu arah					
	0,10	0,05	0,025	0,01	0,005	0,0005
	Tingkat signifikansi uji dua arah					
	0,20	0,10	0,05	0,02	0,01	0,001
1	3,078	6,314	12,706	31,821	63,657	636,619
2	1,886	2,920	4,303	6,965	9,925	31,599
3	1,638	2,353	3,182	4,541	5,841	12,924
4	1,533	2,132	2,776	3,747	4,604	8,610
5	1,476	2,015	2,571	3,385	4,032	6,869
6	1,440	1,943	2,447	3,143	3,707	5,959
7	1,415	1,895	2,365	2,998	3,499	5,408
8	1,397	1,860	2,306	2,896	3,355	5,041

الرياض: دار الغالي، ١٩٩١.

